

# KRAJSKÝ ÚŘAD KARLOVARSKÉHO KRAJE

## ODBOR KULTURY, PAMÁTKOVÉ PÉČE, LÁZEŇSTVÍ A CESTOVNÍHO RUCHU

Se sídlem: Karlovy Vary, Závodní 353/88, 360 06 Karlovy Vary – Dvory, Česká republika

Číslo jednací: KK/379/KR/23-05

### ROZHODNUTÍ

Krajský úřad Karlovarského kraje, odbor kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu jako orgán státní památkové péče (dále jen „krajský úřad“) příslušný dle ust. § 28 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, v platném znění (dále jen „zákon o státní památkové péči“) a ust. § 10 a § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) vydává na základě žádosti Karlovarského kraje, se sídlem Závodní 353/88, Karlovy Vary, IČ: 70891168, ze dne 25. 1. 2023, a po vyjádření Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště v Lokti, čj. NPÚ-342/8125/2023, ze dne 8. 2. 2023, dle § 14 odst. 1 zákona o státní památkové péči, toto

#### **závazné stanovisko:**

**Provedení zatemnění víceúčelového sálu v prostoru atria objektu národní kulturní památky Císařské lázně v Karlových Varech, Mariánskolázeňská č. 306, st. p. č. 902, k. ú. Karlovy Vary, prohlášené Nařízením vlády České republiky č. 50/2010 Sb., ze dne 8. 2. 2010 pod rejstříkovým číslem 345 a zapsané v Ústředním seznamu kulturních památek ČR pod rejstříkovým číslem 17027/4-880, dle dokumentace „Císařské lázně Karlovy Vary, technologie zatemnění dvorany CLKV“, dokumentace pro výběr dodavatele, zodpovědný projektant Ing. Martin Vondrášek, projektant Institut audiovizuální techniky a akustiky, vypracoval Marek Barabáš, datum 01/2023, je dle ust. § 14 odst. 3 zákona o státní památkové péči**

#### **přípustné za podmínky:**

Zástupcům krajského úřadu a Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště v Lokti (dále jen „NPÚ v Lokti“) bude předveden vzorek konečné povrchové úpravy pojezdové kolejnice přímo na místě v atriu. Teprve po jejich odsouhlasení, že vzorek odpovídá požadavkům památkové péče, budou práce, tj. konečná povrchová úprava kolejnice provedena jako celek.

**Účastník řízení** (§ 27 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb.)

Karlovarský kraj, Závodní 353/88, Karlovy Vary, IČ: 70891168, zastoupený Ing. Květou Hryszovou

#### **Odůvodnění:**

Krajskému úřadu, odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu, byla dne 25. 1. 2023 doručena žádost Karlovarského kraje, se sídlem Závodní 353/88, Karlovy Vary, IČ: 70891168, zastoupeného Ing. Květou Hryszovou, bytem [REDAKCE], na základě plné moci, která byla udělena dne 9. 9. 2019 na dobu neurčitou (dále jen „žadatel“), o vydání závazného



stanoviska k provedení zatemnění víceúčelového sálu v prostoru atria objektu národní kulturní památky Císařské lázně v Karlových Varech dle dokumentace „Císařské lázně Karlovy Vary, technologie zatemnění dvorany CLKV“, dokumentace pro výběr dodavatele, zodpovědný projektant Ing. Martin Vondrášek, projektant Institut audiovizuální techniky a akustiky, vypracoval Marek Barabáš, datum 01/2023. Předmětem žádosti je osazení prvků pro realizaci zatemnění prostoru atria, které je nutné z důvodu vestavby víceúčelového sálu do tohoto prostoru a nutností pro vybrané akce daný prostor plně zatemnit. Záměr spočívá ve vložení kolejnice na fasádu atria v úrovni nad okny nejvyššího podlaží a osazení motoru s konzolí se samotnou látkou, které budou umístěny v prostoru vedle schodišťového rizalitu.

K vestavbě sálu bylo vydáno závazné stanovisko krajského úřadu čj. KK/1466/KR/21-10 dne 8. 6. 2021 a čj. KK/369/KR/22-06 dne 29. 8. 2022. Podmínky, které nejsou nebo ještě vzhledem ke své povaze nemohly být zohledněny v předložené projektové dokumentaci, zůstávají v platnosti.

Budova tzv. Císařských lázní byla postavena na okraji lázeňské zóny v letech 1893-1895 dle plánů architektů F. Fellnera a H. Helmera z Vídně. Jedná se o monumentálně řešenou lázeňskou budovu v historizujícím slohu francouzské renesance s dobovým vybavením velkoryse koncipovanými umělecko-řemeslnými prvky a výzdobou s těžištěm v reprezentativním předním traktu a s koncepčně vytríbeně řešeném navazujícím podkovovitým provozním lázeňským traktu obepínajícím vnitřní dvoranu sloužící obslužnému provozu. Budova včetně svého technického vybavení patřila ke špičkovým realizacím své doby s přímými odkazy ve francouzských světově proslulých lázních. Dílčími stavebními úpravami objekt prošel na přelomu 40. a 50. let 20. století. Prostor vnitřní dvorany či atria by součástí technologického obslužného provozu, byl zde umístěn výtah a galerie, přes které byly do koupelen dopravovány vany s rašelinou. S postupnou změnou technologií a provozu byl upravován i tento prostor. Při opravách budovy v letech 1948 – 1953 byl prostor atria zastřešen, některé prvky původního vybavení atria byly demontovány. Další byly demontovány v následujících letech. Současná podoba atria neodpovídá doloženému historickému stavu, je poznamenána různými novodobými zásahy, nebyly však provedeny žádné nevratné zásahy, které by zamezily obnovení původního řešení. V prostoru tzv. dvorany/atria jsou patrné reliktů původního lázeňského provozu, který spočíval v unikátně řešené dopravě dřevěných van s rašelinou z tzv. rašelinového pavilonu do jednotlivých koupelen s využitím konstrukce pavlačových ochozů pro transport van se slatinou a ocelové konstrukce věže parního výtahu. Po obvodu dvorany vede v půdorysné stopě demontovaných pavlačových ochozů pro rozvoz van se slatinou souběžný kanál procházející do suterénu hlavního křídla, v němž byla uložena potrubní vedení, a na jehož obvodu stojí zbylé litinové sloupy s příložkami, v současné době jen provizorně kotvené.

Současná podoba prostoru atria je poznamenána probíhajícími stavebními úpravami v důsledku realizace vestavby víceúčelového sálu. Realizace stavebních úprav umožňujících zatemnění sálu znamenají dílčí zásah do fasády atria, který v kontextu ostatních zásahů nebude znamenat další narušení tohoto prostoru při dodržení podmínky tohoto rozhodnutí.

Krajský úřad žádost posoudil, při posuzování vyšel ze znalosti místa a dané problematiky. Hlavním podkladem pro rozhodnutí je vyjádření Národního památkového ústavu, územního odborného pracoviště v Lokti, čj. NPÚ-342/8125/2023 ze dne 8. 2. 2023. V tomto vyjádření je konstatováno, že realizace zamýšlených prací je v souladu se zájmem ochrany kulturně historických hodnot, a to za podmínky, která je uvedena v tomto závazném stanovisku.

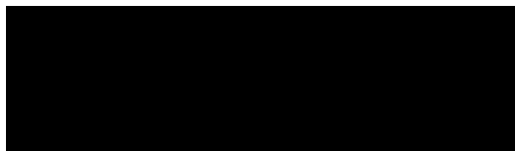
Navržené prvky mohou plynule navázat na dochované relikty historických technologických a technických zařízení a jejich působení může být v rámci fasády neutrální. Je však nutno docílit takového barevného řešení daných nově vkládaných prvků (zejména kolejnice), aby nedošlo k nežádoucímu ostrému kontrastu vzhledem k ostatním dochovaným prvkům na fasádě. Barevnost a povrchová úprava pojezdové kolejnice, která se bude pohledově uplatňovat, bude mít vliv na celkový dojem z daného prostoru. Je proto nutné i podobě jednotlivých prvků věnovat dostatečnou pozornost a zajistit, aby tvořily jeden celek, nepůsobily roztržistě či se některé prvky nevymykaly celkovému pojetí a nepůsobily rušivě. To bude možné posoudit pouze na základě konkrétních vzorků. Jedná se o složitě uchopitelnou problematiku a orgán památkové péče musí nejdříve na vzorcích ověřit, že prováděcí firma je schopna pochopit „hloubku problematiky“ a práce přiměřeně těmto problémům a nárokům oboru památkové péče realizovat. Proto byla stanovena podmínka tohoto rozhodnutí.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem bylo rozhodnuto tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

### **P o u č e n í :**

V souladu s ustanovením § 81 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, může účastník proti tomuto rozhodnutí podat odvolání, a to k Ministerstvu kultury České republiky prostřednictvím Krajského úřadu Karlovarského kraje, odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení rozhodnutí; prvním dnem lhůty je den následující po dni oznámení rozhodnutí.

V Karlových Varech dne 14. 2. 2023



Mgr. Veronika Vodičková  
vedoucí odboru kultury, památkové péče  
lázeňství a cestovního ruchu



### **Obdrží**

Karlovarský kraj, se sídlem Závodní 353/88, 360 06 Karlovy Vary zastoupený Ing. Květou Hrysovou

### **Na vědomí**

Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště v Lokti, Kostelní 81, 357 33 Locket

*Handwritten signature and date: 14. 2. 2023*

